

Ibanga
loku - **1**

Incwadi Enkulu yamabalana



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

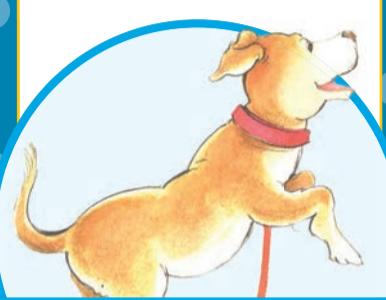
ISIXHOUSA

5

Incwadi

Indlela yokusebenzisa le ncwadi:

Amabali akule ncwadi:



1 UBathathe unomhlolo omtsha



2 Mhla iqwarhashe lanemigca

13

Ukulungela ixesha lokufunda Incwadi Enkulu

- Qinisekisa ukuba incwadi ibonwa ngabantwana bonke.
- Ukuba baninzi kakhulu abafundi bakho, bahlule babe ngamaqelana.
- Kungaluncedo ukuba nexhayi lencwadi onokubeka kuso incwadi ukuze ungayibambi ngokwakho xa ufunda. (Jonga imiyalelo yokwenza ixhayi lencwadi kuqweqwe lwangasemva.)
- Yiba nento yokwalatha nokuba yirula oza kwalatha ngayo amagama xa ufunda.
- Ukuba ufunu ukugxininisa igama elithile, ungancamatelisa amaphetshana ajikeleze elo gama okanye wenze 'ifesitile'. Thatha iphepha uze usike uxande bindini. Wakugqiba beka uxande olo phezu kwamagama ukuze kuvele kuphela igama elinye, eli ulifunayo.

Ukufunda notitshala okokuqala

Ukufunda kokuqala kugxila kulonwabo nokubona amagama okokuqala, nabantwana bethetha ngebalii.

- Tyhila ubabonise ibali abaza kulifunda.
- Thetha ngemifanekiso ekhoyo. Abafundi mabaqikelele ibali ngokujonga isihloko nemifanekiso.
- Bafundise amagama amatsha okanye anzima phambi kokuba abafundi bafunde ibali.
- Yenza amakhadi amagama oza kufundisa ngawo isigama esitsha.
- Funda ibali ngendlela eza kubonisa imvakalelo, ukutshintsha-tshintsha kwelizwi, isantya sokufunda nemvakalo-zwi. Sebenzisa izijkeulo/izandla nembonakalo yolusu/yobuso.
- Yalatha amagama ngerula xa ufunda ukuze abafundi babone la magama uwafundayo ukuze bakwazi ukudibanisa isandi kunye nophawu olusephepheni. Oku kuya kubanceda babone inkubo yokufunda ukusuka ngasekhohlo uye ngasekunene nokusuka ngasentla uye ngasezantsi.
- Eli thuba lisebenzisele ukufundisa 'ulwimi lwencwadi' olufana namagama, izivakalisi, iphepha, umbhali, isihloko, njalo-njalo.
- Abafundi mabathathe inxaxheba ebalini, bangenelele kwiindawo ezinamabinzana aphindaphindwayo (umz. "Naliya isela elenze le nto, lisihlazisa sonke! Qhiwulan, qhiwulan!"
- Kufuneka ibali lifundwe kabini okanye kathathu ukuze abafundi babe nethuba lokuphindaphinda bonke ngaxeshanye izicuku zamagama, benze imidlalo belinganisa ibali okanye babalise iindawo ezithile besebenzisa awabo amagama.

Ukufunda notitshala okwesibini

- Xa kufundwa okwesibini kusetyenziswa isicatshulwa esinye kwaye kugxininiswa ukubandakanyeka xa kufundwa notitshala kusetyenziswa iingxoxo eziphuhlisa isigama, ukuqonda, izakhono zokucalula neemo zezi catshulwa (igrama, iziphumlisi, njl.)
- Kukuwe titshala ukugxininisa kwizifundo ezingale miba: ulwazi ngeembalo, iimpawu zeembalo, izandi, iipatheni zolwimi, ubuchule bokuchonga amagama nokuqonda ngokwamanqanaba ahlukeneyo (intsingiselo eqhelekileyo, ukulungelelanisa, intsingiselo efihlakeleyo, ukuhlola nemibuzo ebonisa ukuqonda okunzulu.)

Ukufunda notitshala okwesithathu

- Kwityeli lesithathu lokufunda kufuneka abantwana bafunde ibali ngokwabo, benze imisebenzi ethethisayo, eyenziwayo nebhalwayo esekelwe ebalini.
- Apho kunokwenzeka, ibali elifundwe notitshala kufuneka libe luncedo kumsebenzi wokubhala notitshala apho utitshala abonisa indlela yokubhala ibali. Abantwana nabo baba nenxaxheba ekuyilweni kwesicatshulwa ngeli xesha utitshala adlala indima yokukhuthaza nokubhala ebhodini. Oku kubonisa inkubo yokubhala kunceda ekufundiseni abantwana ukuba bakwazi ukubhala eyabo imisebenzi.



Njengotitshala kuza kufuneka wenze izicwangciso ezelungiselela imisebenzi yokufunda notitshala eklasini. Ngokwesiqhelo xa kufundwa notitshala, utitshala usebenza nabafundi bonke, kodwa ukuba abafundi baninzi kakhulu kuya kulunga ukuba utitshala asebenze neqela okanye inxalenye yabafundi ngexesha. Kufuneka kuqinisekiswe ukuba abantwana bahlala kakuhle ukuze bakwazi ukuyibona Incwadi Enkulu ukuze bakwazi ukufunda okubhaliwego.

Xa kufundwa Incwadi Enkulu umntwana ufunda ukuphatha incwadi ngendlela eyiyo, ukuyibamba ayimise nkqo, atyhile namaphepha kakuhle. Ufunda isigama esingencwadi, umzekelo, uqweqwe, umphambili, umva neshloko. Ukufunda notitshala kukwabonisa inkubo yokufunda kwaye kubalulekile ekupuhhliseni izakhono zabantwana zokumamela, ukuthetha, ukufunda, ukuqiqa nezokubhala njengoko kugunyazisiwe yinkubo kaCAPS:

- Ukupuhhlisa izakhono zokumamela nokuthetha.
- Ukupuhhlisa izakhono zokufunda ezsakhulayo.
- Ukuphendula imibuzo esekelwe ebalini.
- Ukuthetha inxaxheba kwiingxoxo nokunikana ithuba lokuthetha.
- Ukuzoba nokulinganisa ibali.
- Ukuqikelela ukuba lingantoni na ibali ngokujonga imifanekiso.
- Ukusebenzisa ithuba lokufunda notitshala njengesiseko sokubhala notitshala.



Ukulungela ixesha lokufunda Incwadi Enkulu

- Qinisekisa ukuba incwadi ibonwa ngabantwana bonke.
- Ukuba baninzi kakhulu abafundi bakho, bahlule babe ngamaqelana.
- Kungaluncedo ukuba nexhayi lencwadi onokubeka kuso incwadi ukuze ungayibambi ngokwakho xa ufunda. (Jonga imiyalelo yokwenza ixhayi lencwadi kuqweqwe lwangasemva.)
- Yiba nento yokwalatha nokuba yirula oza kwalatha ngayo amagama xa ufunda.
- Ukuba ufunu ukugxininisa igama elithile, ungancamatelisa amaphetshana ajikeleze elo gama okanye wenze 'ifesitile'. Thatha iphepha uze usike uxande bindini. Wakugqiba beka uxande olo phezu kwamagama ukuze kuvele kuphela igama elinye, eli ulifunayo.

Ukufunda notitshala okokuqala

Ukufunda kokuqala kugxila kulonwabo nokubona amagama okokuqala, nabantwana bethetha ngebalii.

- Tyhila ubabonise ibali abaza kulifunda.
- Thetha ngemifanekiso ekhoyo. Abafundi mabaqikelele ibali ngokujonga isihloko nemifanekiso.
- Bafundise amagama amatsha okanye anzima phambi kokuba abafundi bafunde ibali.
- Yenza amakhadi amagama oza kufundisa ngawo isigama esitsha.
- Funda ibali ngendlela eza kubonisa imvakalelo, ukutshintsha-tshintsha kwelizwi, isantya sokufunda nemvakalo-zwi. Sebenzisa izijkeulo/izandla nembonakalo yolusu/yobuso.
- Yalatha amagama ngerula xa ufunda ukuze abafundi babone la magama uwafundayo ukuze bakwazi ukudibanisa isandi kunye nophawu olusephepheni. Oku kuya kubanceda babone inkubo yokufunda ukusuka ngasekhohlo uye ngasekunene nokusuka ngasentla uye ngasezantsi.
- Eli thuba lisebenzisele ukufundisa 'ulwimi lwencwadi' olufana namagama, izivakalisi, iphepha, umbhali, isihloko, njalo-njalo.
- Abafundi mabathathe inxaxheba ebalini, bangenelele kwiindawo ezinamabinzana aphindaphindwayo (umz. "Naliya isela elenze le nto, lisihlazisa sonke! Qhiwulan, qhiwulan!"
- Kufuneka ibali lifundwe kabini okanye kathathu ukuze abafundi babe nethuba lokuphindaphinda bonke ngaxeshanye izicuku zamagama, benze imidlalo belinganisa ibali okanye babalise iindawo ezithile besebenzisa awabo amagama.

Ukufunda notitshala okwesibini

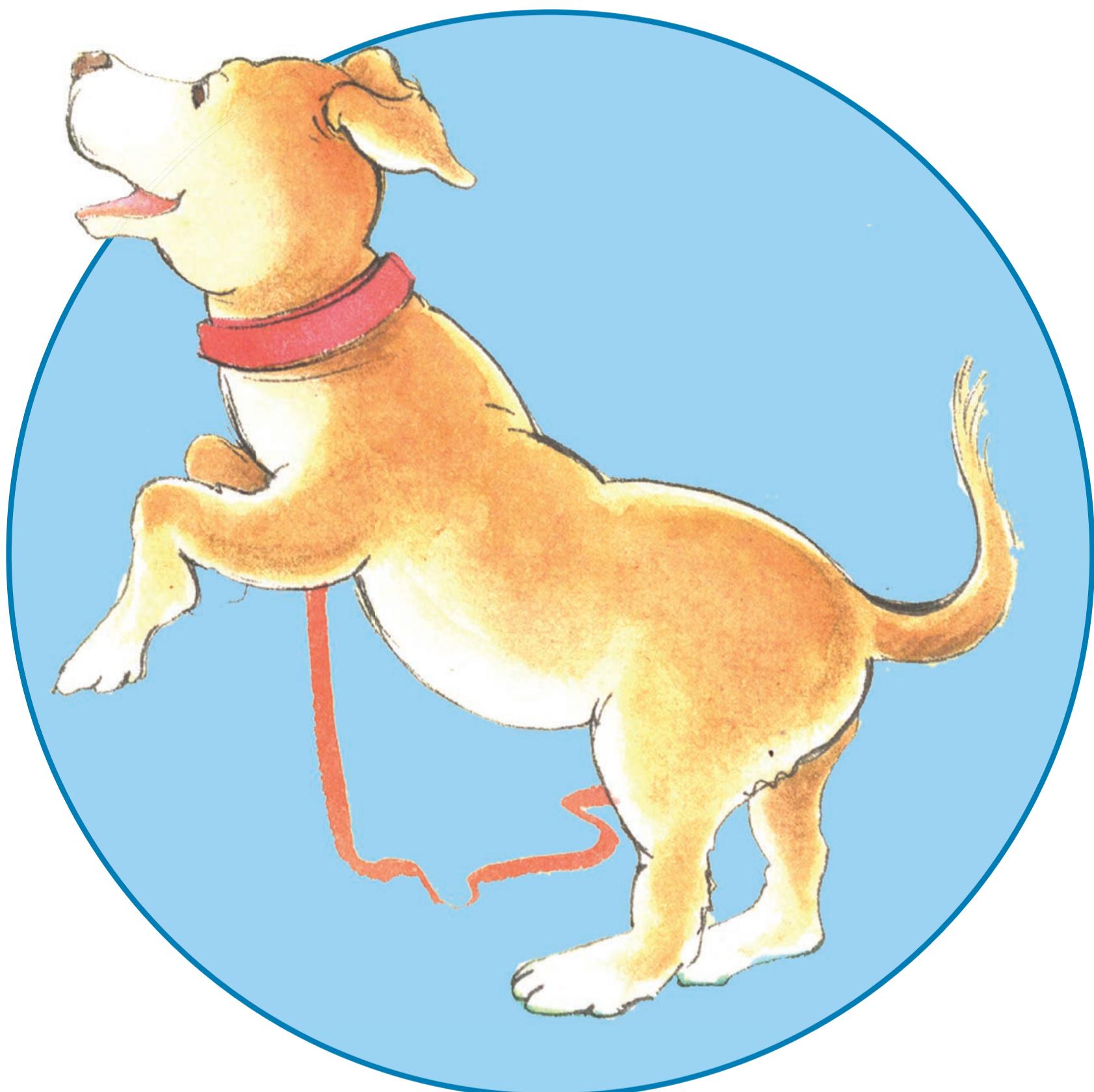
- Xa kufundwa okwesibini kusetyenziswa isicatshulwa esinye kwaye kugxininiswa ukubandakanyeka xa kufundwa notitshala kusetyenziswa iingxoxo eziphuhlisa isigama, ukuqonda, izakhono zokucalula neemo zezi catshulwa (igrama, iziphumlisi, njl.)
- Kukuwe titshala ukugxininisa kwizifundo ezingale miba: ulwazi ngeembalo, iimpawu zeembalo, izandi, iipatheni zolwimi, ubuchule bokuchonga amagama nokuqonda ngokwamanqanaba ahlukeneyo (intsingiselo eqhelekileyo, ukulungelelanisa, intsingiselo efihlakeleyo, ukuhlola nemibuzo ebonisa ukuqonda okunzulu.)

Ukufunda notitshala okwesithathu

- Kwityeli lesithathu lokufunda kufuneka abantwana bafunde ibali ngokwabo, benze imisebenzi ethethisayo, eyenziwayo nebhalwayo esekelwe ebalini.
- Apho kunokwenzeka, ibali elifundwe notitshala kufuneka libe luncedo kumsebenzi wokubhala notitshala apho utitshala abonisa indlela yokubhala ibali. Abantwana nabo baba nenxaxheba ekuyilweni kwesicatshulwa ngeli xesha utitshala adlala indima yokukhuthaza nokubhala ebhodini. Oku kubonisa inkubo yokubhala kunceda ekufundiseni abantwana ukuba bakwazi ukubhala eyabo imisebenzi.

1

UBathathe unomhlobo omtsha



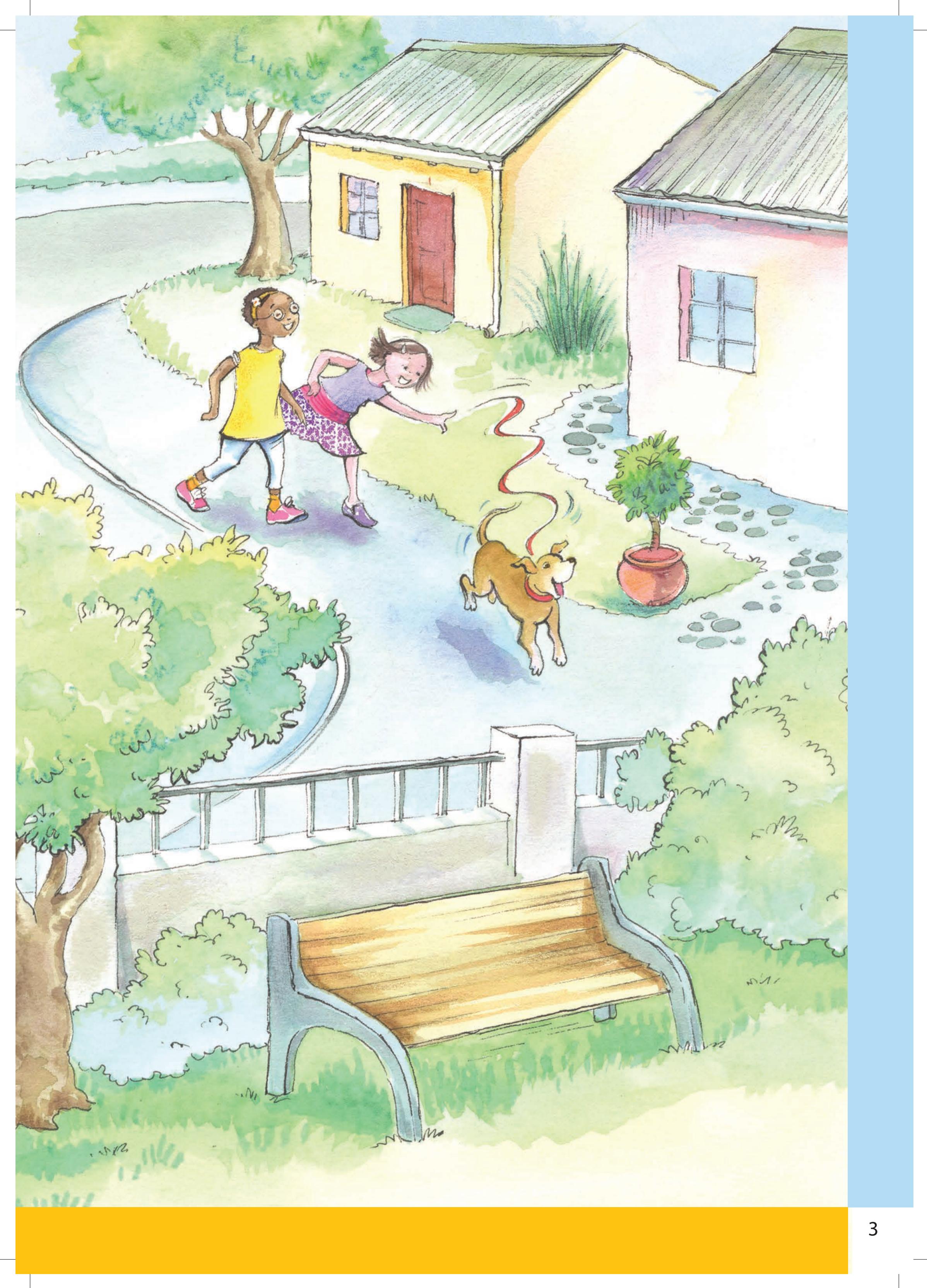
UPam noLumka kunye
noBathathe injá, bayawaka.

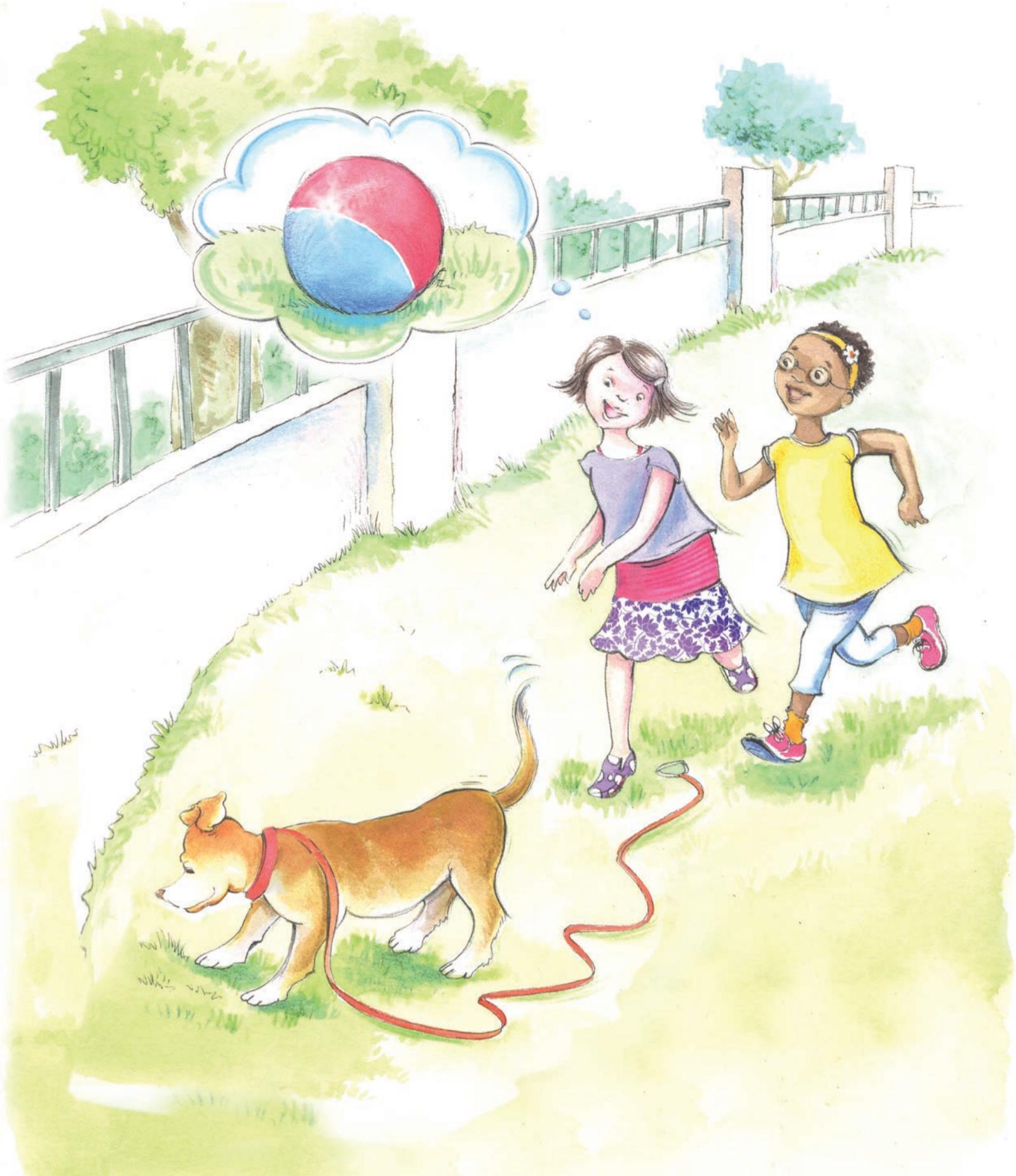
UBathathe akeva namhlanje
ngokungathi ungenwe liphela
endlebeni. Nanko ebaleka.

UPam noLumka bayamleqa.

"Bathathe buya!"
wambiza uLumka.







UBathathe ubalekela ngaseludongeni
epakini. Nanko enukisa udonga.

Ingaba livumba lantoni eli alinukisayo
mhlawumbi? Ingaba yibhola enombala
obomvu nozuba?

Hawu-hawu! Hawu-hawu!



UPam uyabuza, "Ufumene ntoni
Bathathe, kukho ntoni apho?"

Ingaba lithambo elikhulu? okanye
ufumene ikhowuni?

Hawu-hawu!

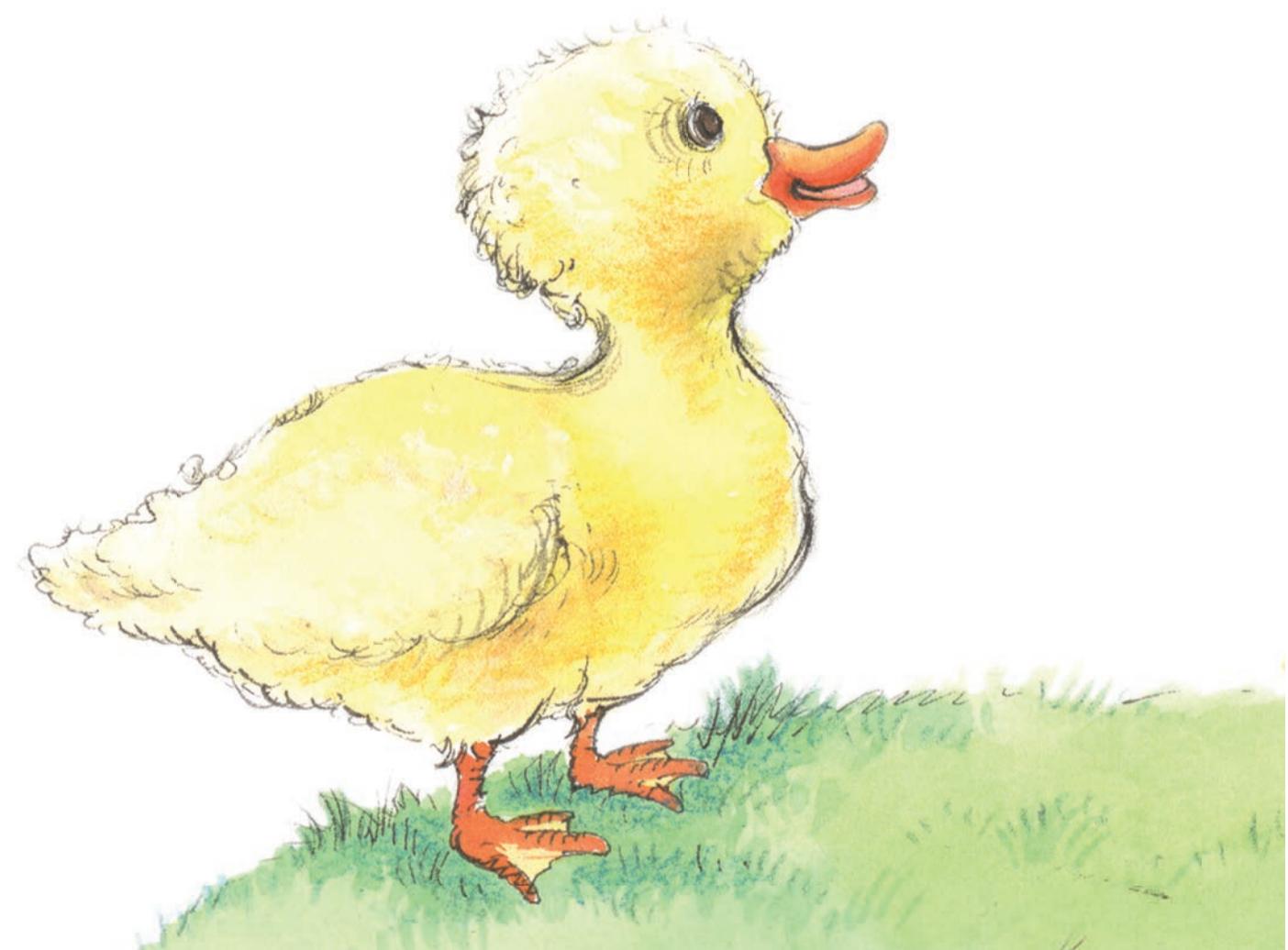
UPam noLumka balandela uBathathe
bangena epakini.

Kwak-kwak! Kwak-kwak!

Owu bethuna! Lintshontsho ledada
elitsha elimthubi.

Usizana Iwentshontsho lulahlekile.

La mantombazana asondela ngakulo
intshontsho ecotha.





"Ingaba ulahlekile ntshontshwana
elihle elimthubi?"

Uyafuna sikuthathe
sikuse edamini?"
walibuza uPam.



Nanko uBathathe ekhonkotha
kwakhona. Hawu-hawu! Hawu-hawu!

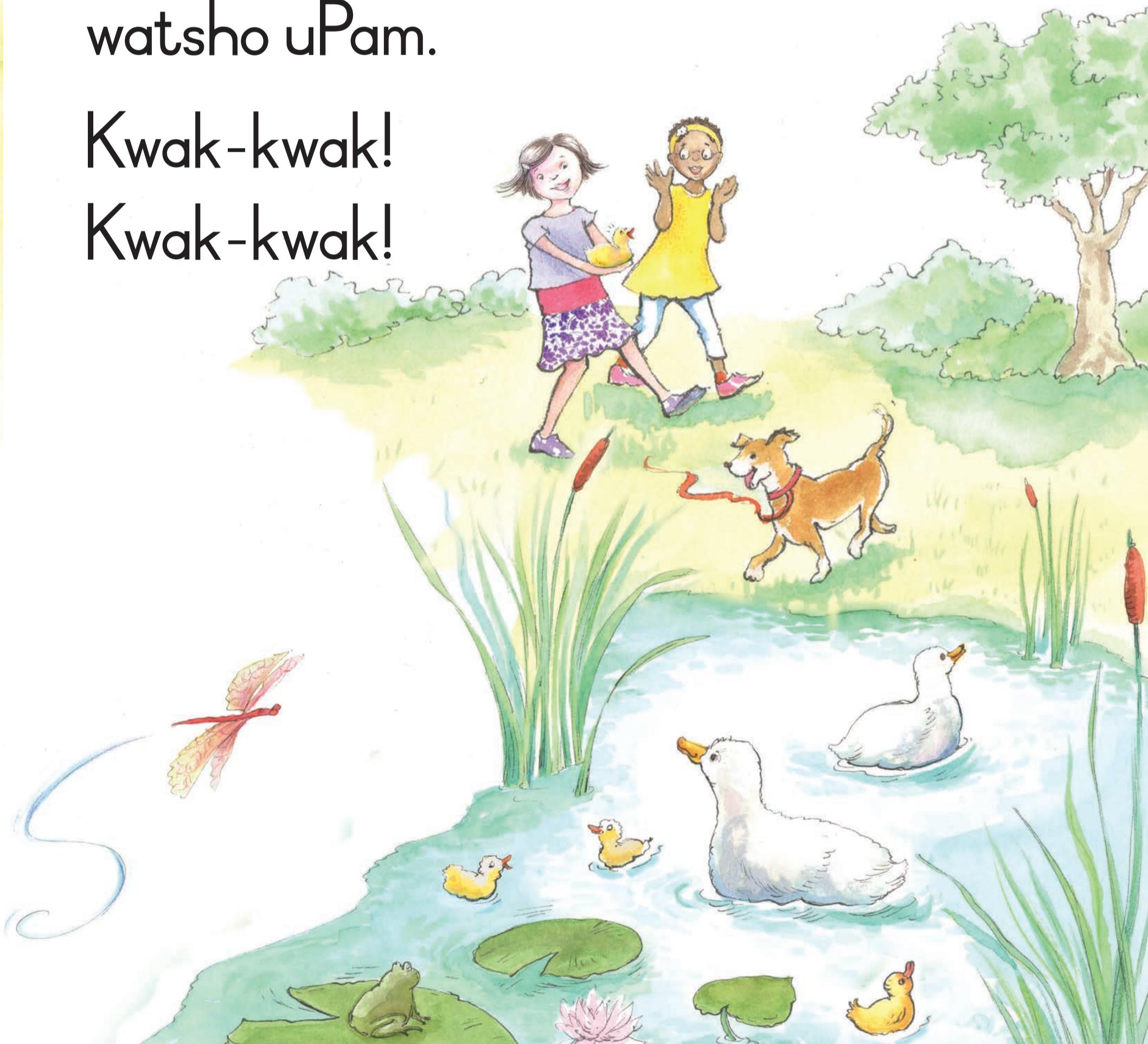
"Hayi Bathathe! Musa ukulikhonkotha
intshontsho," wamngxolisa ngelitshoyo
uLumka. "Uza kuloyikisa intshontsho
ledada."

UPam noLumka balithatha idada
balisa edamini.

"Nanku umama wakho notata
wakho. Jonga naba noodade benu
nabantakwenu bedada edamini,"
watsho uPam.

Kwak-kwak!

Kwak-kwak!



"Alisathandeki ngako eli ntshontsho.
Ndibawela sigoduke nalo," watsho uPam.

Intshontsho ledada elimthubi
labashiya ladadela phaya.

"Ingathi intshontsho lifuna
ukuhlala nosapho lwalo,"
utshilo uLumka.

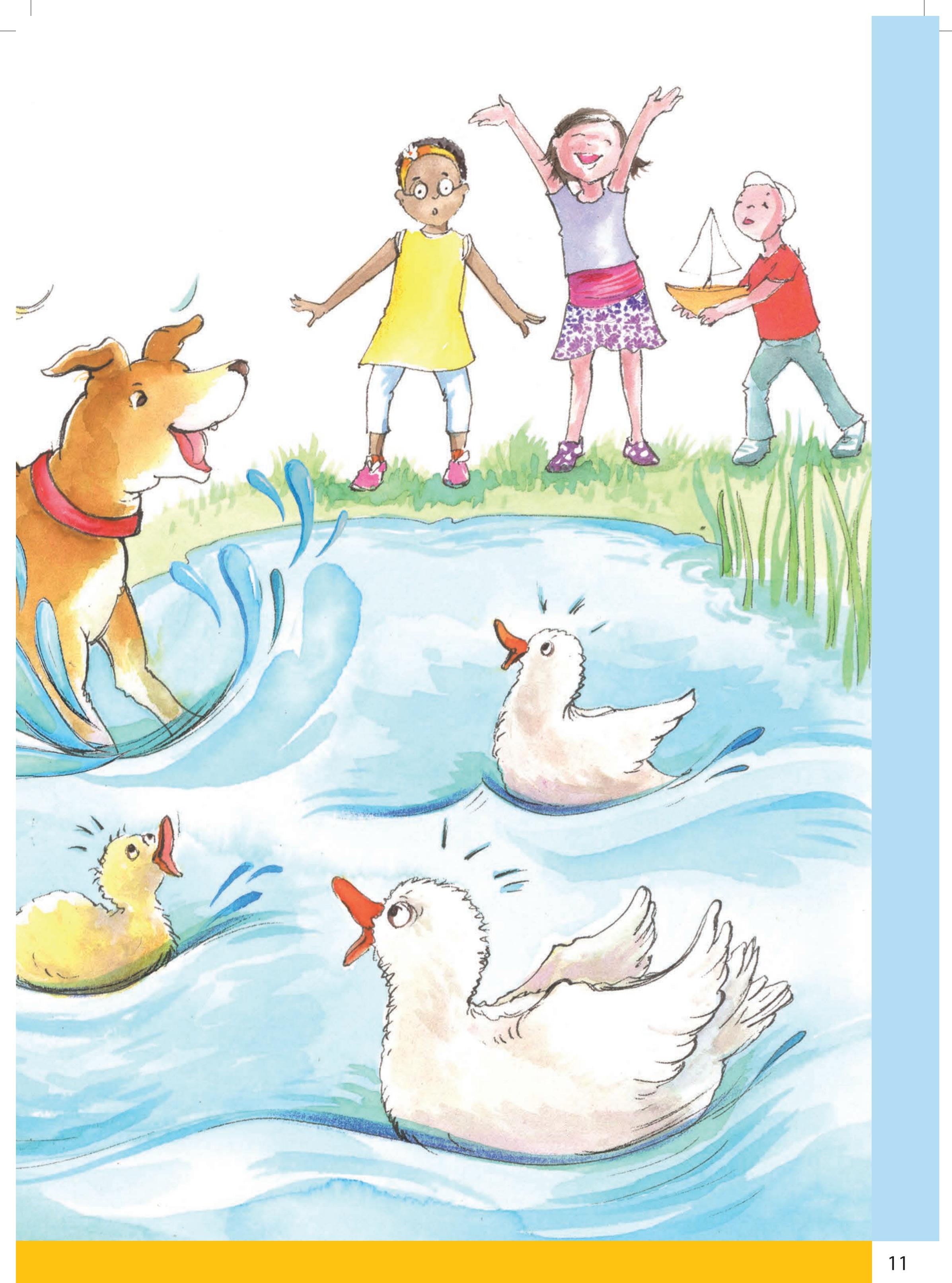
Kwak-kwak! Kwak-kwak!

UBathathe ubone
intshontsho lidada
edamini naye wafuna
ukudada.

Nanko etsibela emanzini elilandela.

Dyumpu! Dyumpu! Dyumpu!





"Hayi Bathathe! Awuva kanene njandini.
Phuma apho!" utshilo uPam ecaphuka.

Waphuma uBathathe edamini.

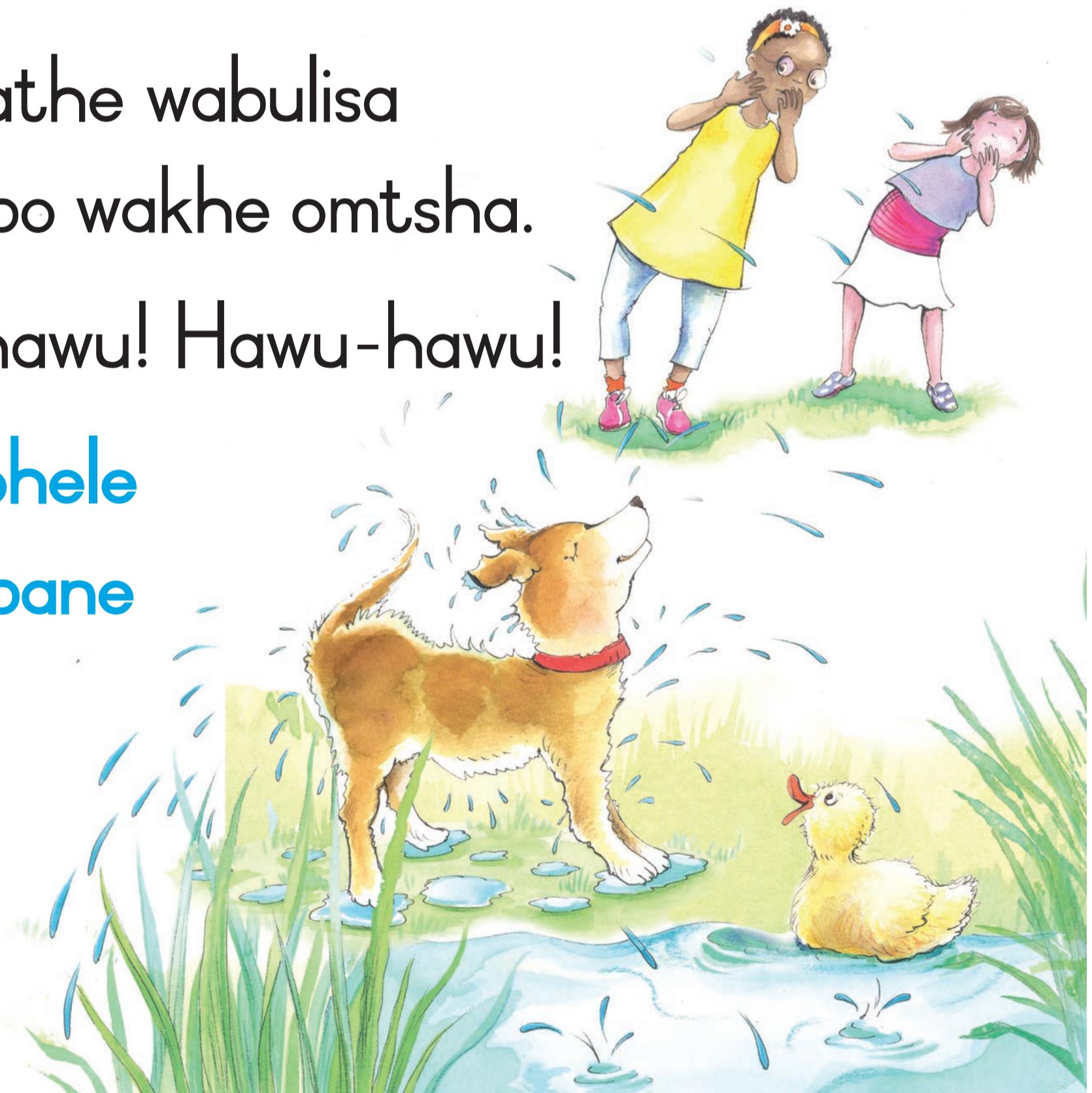
Wazivuthulula efuna ukuzomisa.

"Hayi suka Bathathe! Jonga ngoku
undimanzisile! Masigoduke,"
utshilo uLumka.

UBathathe wabulisa
kumhlobo wakhe omtsha.

Hawu-hawu! Hawu-hawu!

Zinonophele
izilo-qabane
zakho!!

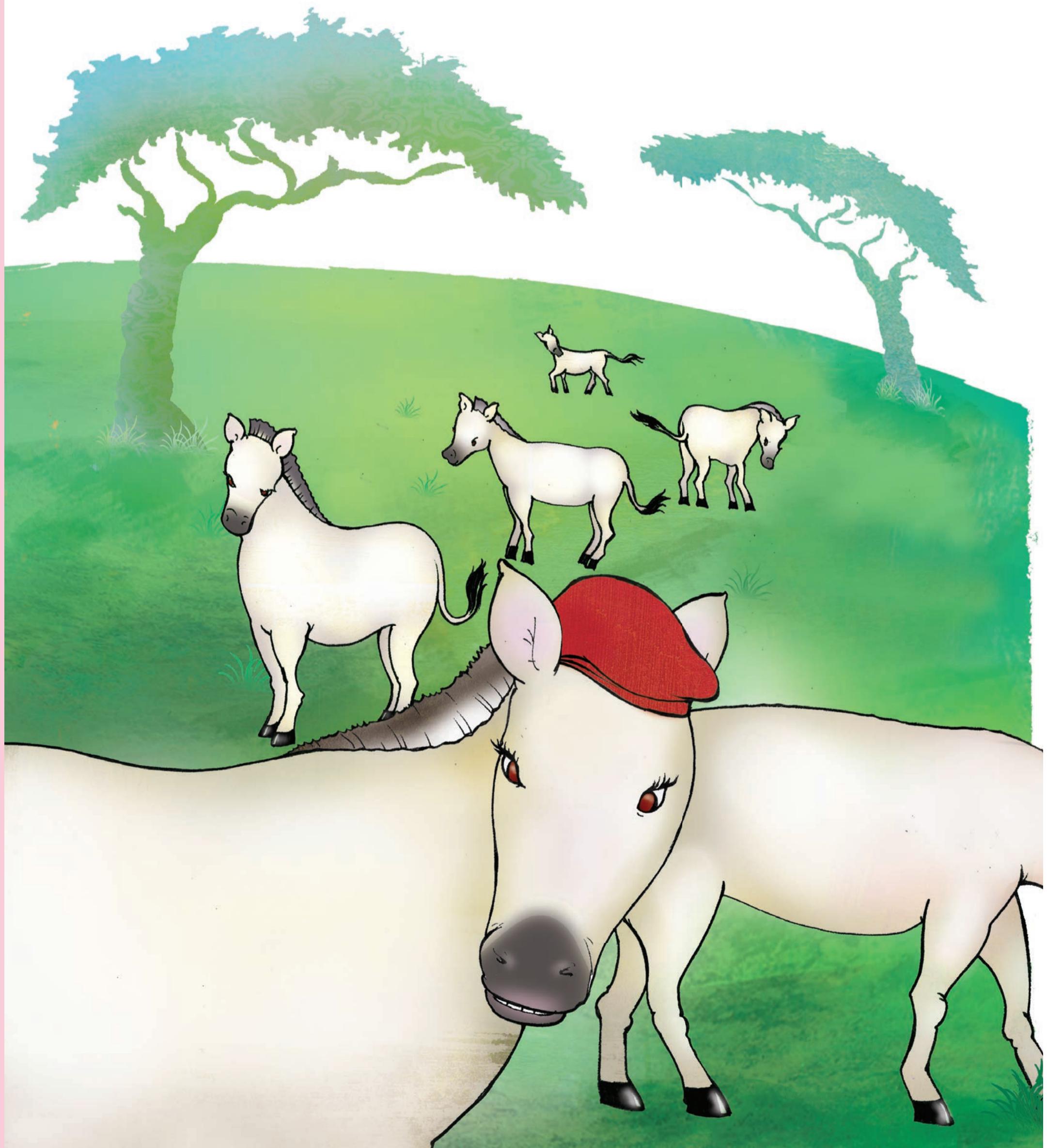


2

Mhla iqwarhashe lanemigca



Kudala-dala amaqwarhashe
ayemhlophē qhwa ngebala.

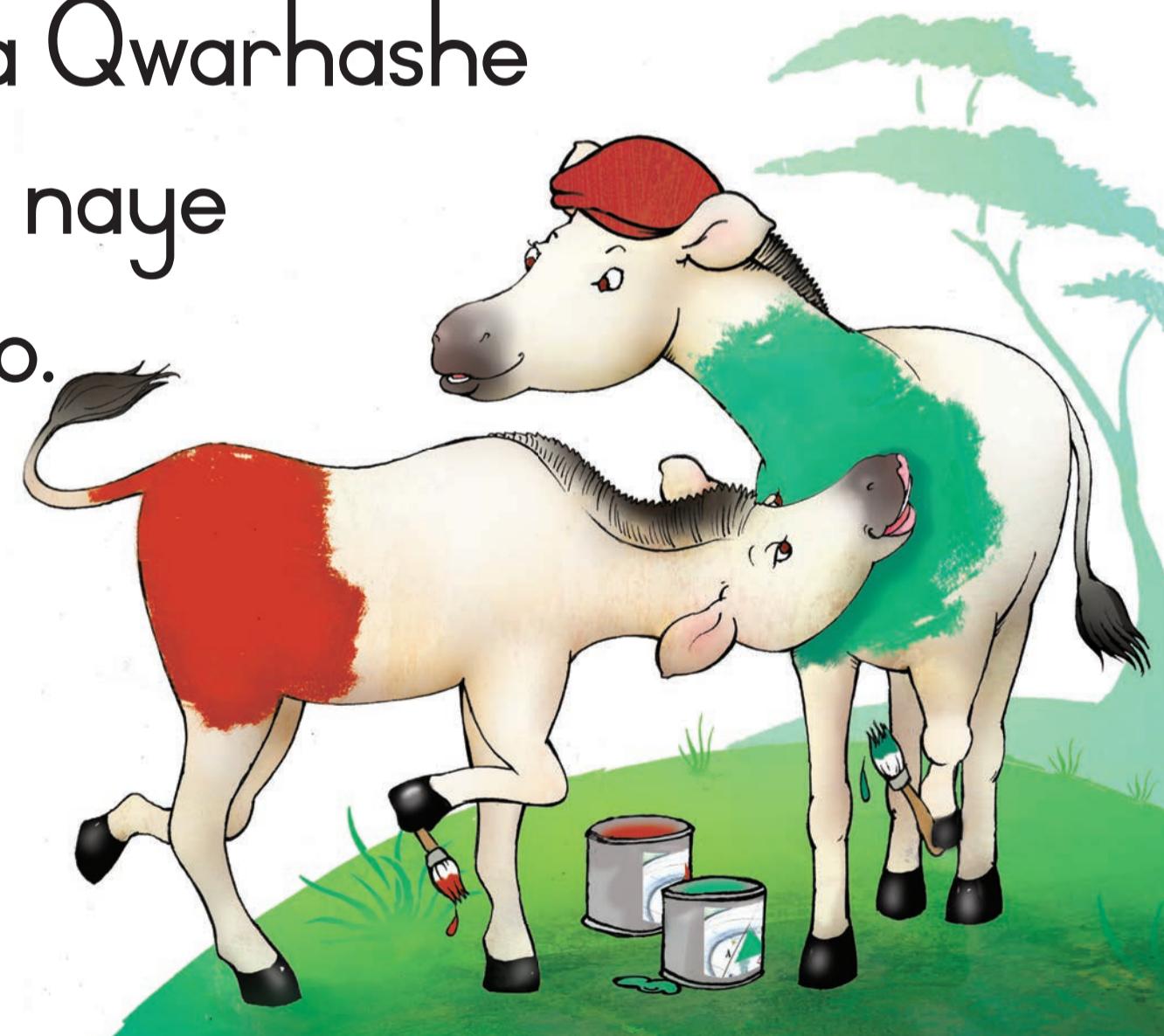


Ngaminazana ithile uMnumzana noNkosikazi Qwarhashe bamenyelwa ethekweni. Babefuna ukuba bahle ngolona hlobo, baze bazipeyinta ngemibala eqaqambileyo.

Bathi bakujongana abaneliseka yindlela abakhangeleka ngayo.

UNkosikazi Qwarhashe wavakala esithi, "Asibahlanga mpela!"

UMnumzana Qwarhashe wavumelana naye wathi kunjalo.



UNkosikazi Qwarhashe wagqiba
kwelokuba aziqabe isifuba ngepeyinti
emnyama, waze uMnumzana
Qwarhashe yena waziqaba imilenze
yangasemva kwangepeyinti emnyama.

Bathe bakuzijonga kwakhona
abayithanda indlela
abakhangeleka
ngayo, baze
bayihlamba
loo peyinti.



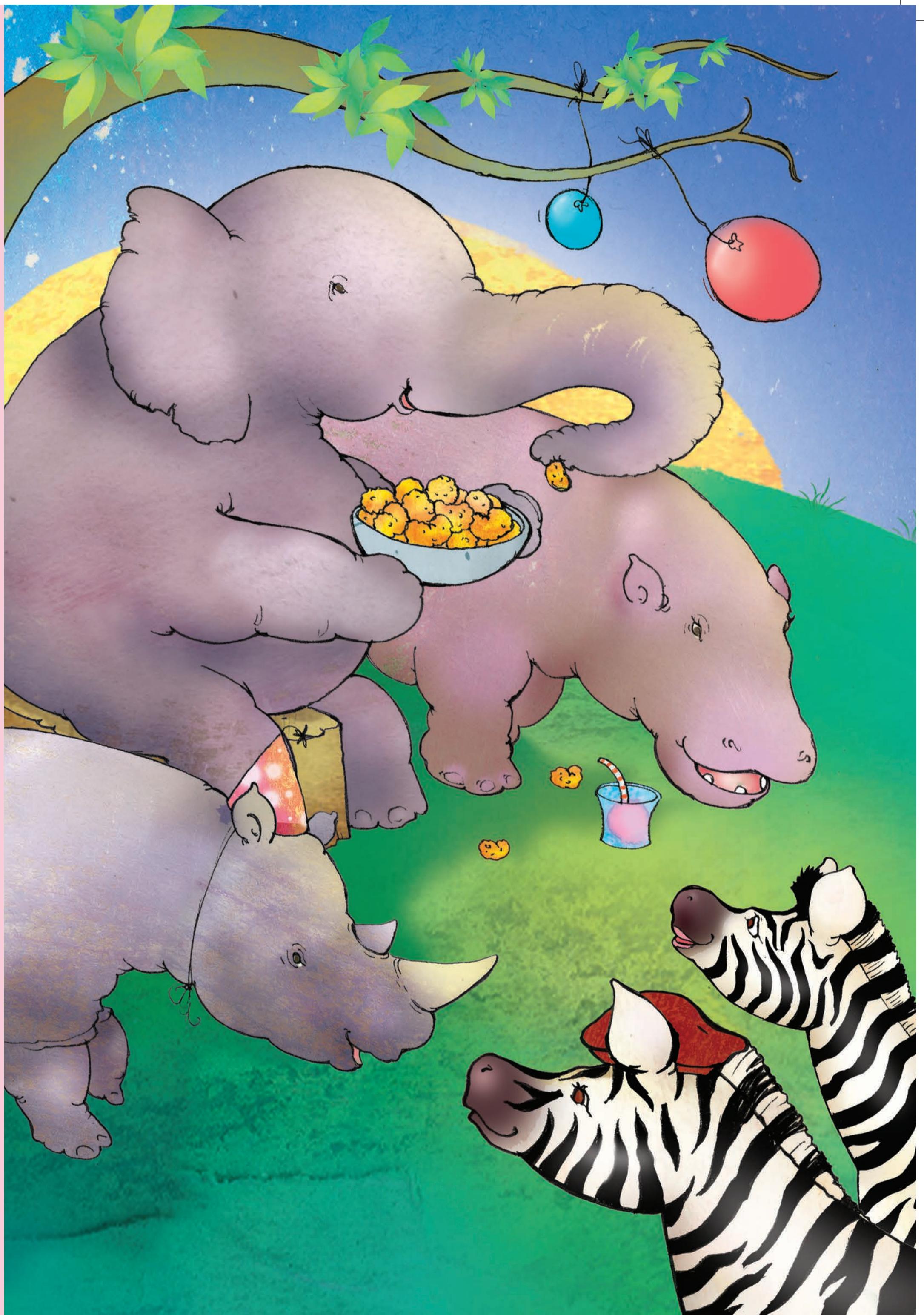


Bagqiba kwelokuba benze imigca
emnyama ngepeyinti umzimba wonke.

Bathi bakugqiba ukuziqaba imigca
bajongana kwakhona.

Kweli tyeli bayithanda indlela
abakhangeleka ngayo. "Heke, sibahle
ngoku," batsho bencumile.

Bahamba baya ethekweni
bechwayitile kwaye bezithembile.





Bathi bakufika ethekweni
ezinye izilwanyana zamangaliswa
bubuhle babo.

“Anisebahle!” yatsho indlovu.

“Anisehombe!” yatsho imvubu.

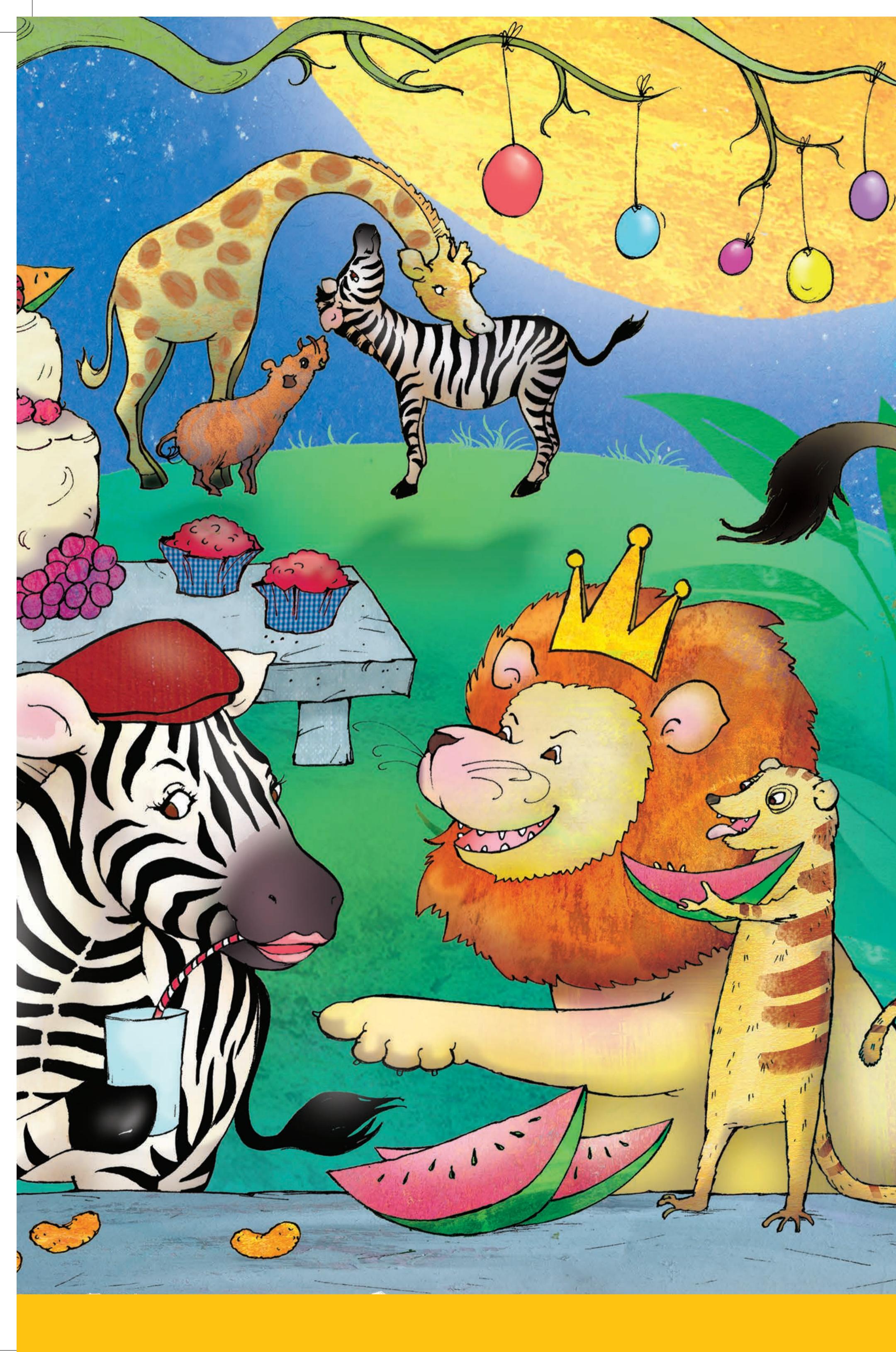
“Nifanelekile,” watsho
umkhombe.

“Enkosi kakhulu,” babulela
uMnumzana noNkosikazi
Qwarhashe. “Nathi siyayithanda
le migca yethu.”

Zonke izilwanyana
ezazikwelo theko zayibuka
imigca yabo.

UNkosikazi Ndulamthi
wamxelela uNkosikazi
Qwarhashe ukuba
iyabafanel a imigca yabo.





NoKumkani uNgonyama wabanco
ma indlela abakhangeleka bahle ngayo.

Wacebisa ukuba onke amaqwarhashe
aziqabe imigca emnyama ngepeyinti.



Emva kweentsuku ezimbalwa
amaqwarhashe aya emlanjeni
eyokuhlamba loo migca. Kodwa
isimanga yala ipeyinti ukusuka.

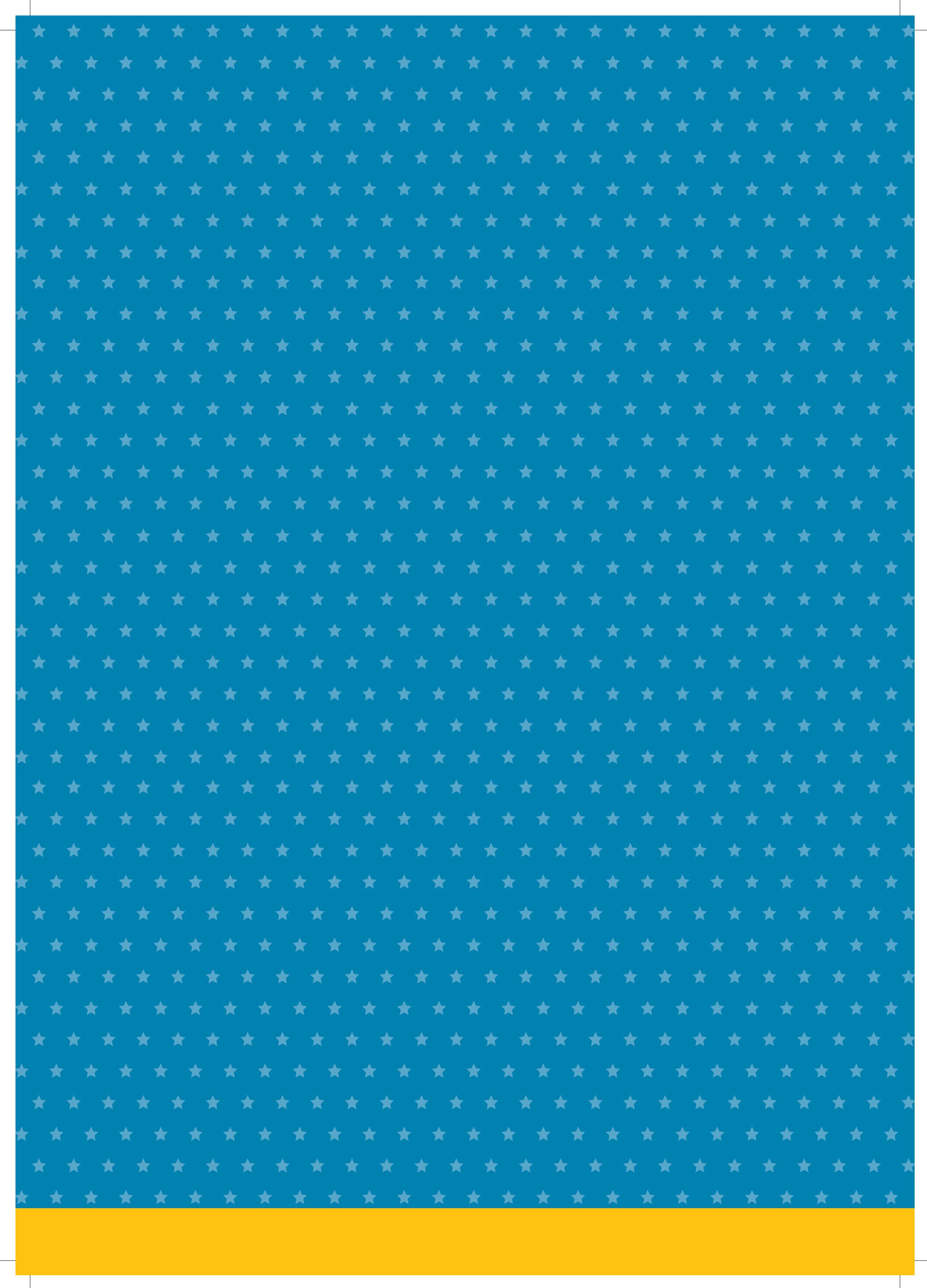
Kwenzeka ntoni bethu? Ilanga
layitshisa loo migca yepeyinti yaza
yatshela emizimbeni yawo.



Ukusukela loo mini amaqwarhashe
awazange akwazi ukuyisusa
imigca yayo. Yiyo loo nto onke
amaqwarhashe enemigca emnyama.

Obona buhle busentliziyweni!





Siyankela kolu thotho lweNcwadi Ezinkulu. Le Ncwadi Inkulu iyinxalenge yothotho lweencwadi iRainbow Series oluquka iincwadi zokusebenzela, isisele (ingqokelela yeendidi zeembalo), iincwadi zokufunda ezahlulwe ngokwamanqanaba kunge neepowusta. Siyathemba ukuba la mabali ahlukeneyo akwezi Ncwadi Zinkulu zisibhoso zeli banga aya kuba luncedo ekufundiseni kwakho, nokuba abafundi baya kukonwabela ukufunda kunge nave.

INgxelo yeNkubo yeKharityhulam noVavango iCAPS yesiGaba esisisiSeko igxininisa ekufundeni notitshala njengenxalenyebalulekileyo yobuchule bokufunda. Ukufunda notitshala kukholisa ukuthatha iintsku ezimbini ukuya kwezine ngeveki apha bonke abantwana bafunda incwadi enye.

Ukusebenzisa iNcwadi Enkulu enamagama amakhulu yeyona ndlela ilungileyo yokufunda notitshala kuba abantwana bayakwazi ukubona amagama nemifanekiso, bakulandele naxa ufunda ngendlela efana naleyo bayiqhelye yasemakhaya yokubalisa amabali neentsomi. Kubalulekile ukuba bahlale kufuphi neNcwadi Enkulu ukuze bakwazi ukubona nokufunda amagama. Amagama amakhulu eNcwadi Enkulu enza kube lula ukufundela abafundi abaliqela ukhwaza ngexesha elinye kwimeko ekhululekileyo nengoyikisiyo.

Incwadi Ezinkulu ezikolu thotho ziza kufundisa abafundi bakho amabali ahlukeneyo, imibongo, izicengcelezo nemidlalo emifutshane kwakunye nolwazi nemifanekiso.

Luxanduva lwakho njengotshala ukuba wenze amabali aphiile kunjalonje wakhe imeko yolonwabo nochulumanco. Ukufunda Incwadi Enkulu kwenza ukuba ukwazi ukufundisa ukufunda ngendlela eyonwabisayo kuwe nakubundi bakho. Siyathemba ukuba le ncwadi iya kukuneda wenze kanye loo nto.

Iingcebiso malunga nokusetyenziswa kweNcwadi Enkulu

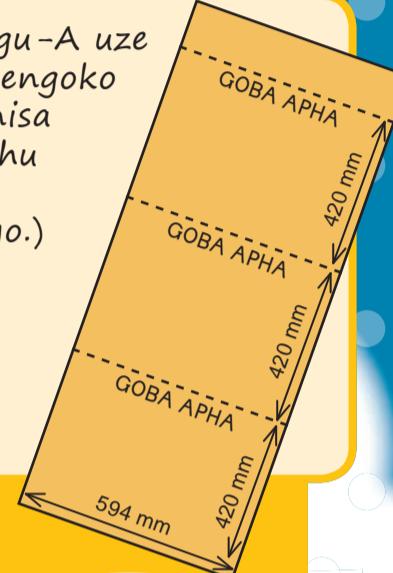
- Funa iplasitiki ecacileyo oza kuyibeka phezu kweNcwadi Enkulu. Iya kuba luncedo kuwe nakubundi nibe nakho ukubhala phezu kwayo.
- Bhala phezu kweplasitiki ngepeni esulekayo (imakha yokubhala kwibhodi emhlophe).
- Qhoboshela iplasitiki yangaphezulu kwiNcwadi Enkulu ngephegi okanye ngekliphu.

Zenzele elakho ixhayi lencwadi

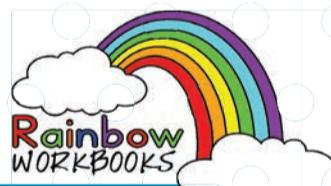
Uza kufuna oku:

- Ikhadibhodi enobubanzi obulingana nobeNcwadi Enkulu ivuliwe (594 mm) nobude obuphindwe kathathu (1369 mm).
- Iteyiphu encamathelesayo.
- Iiphegi zokwaneka iimpahla ezimbini zokubamba ikhadibhodi.

Goba ikhadibhodi yenze imilo engu-A uze udibanise isiseko nomphambili njengoko ubonisiwe apha ngezantsi. (Dibanisa iziqwenga zekhadibhodi ngeteyiphu yokuncamathelesa ukuba akunasiqwenga side ngokwaneleyo.)



ISBN 978-1-4315-2845-5



ISBN 978-1-4315-2845-5

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Published by the Department of Basic Education
222 Struben Street, Pretoria
South Africa

© Department of Basic Education
First edition 2016

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked, the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

The Big Books in this series are available in all languages. They were developed by a team of UNISA Language and Education experts as part of their Community Engagement contribution to South Africa's education sector.

Author: V McKay

